

نام:

نام خانوادگی:

شماره کارت:

پایه: یازدهم تجربی:

درس: عربی

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش استان البرز

مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 3 کرج

دبیرستان شهید سلطانی 3

نوبت امتحان: خرداد ماه (نوبت دوم)

نام دبیر:

تاریخ: 1400/03/22

مدت امتحان: 70 دقیقه

ردیف	الف: مهارت واژه شناسی (دو نمره)	نمره
1	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا حَظًّا:</p> <p>الف) شَجَرَةُ الْبَلُوَطِ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعْمَرَةِ.</p> <p>(.....)</p> <p>ب) بَعْضُ الْبِضَائِعِ مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالدَّبِيَّاجِ.</p> <p>(.....)</p>	0/5
2	<p>اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>«أَنْقَذَ - ائْتَمَّ - أَعْطَى - الذَّنْبُ - كَثِيرَةٌ - أَخَذَ»</p> <p>الف) ..... = ..... (ب) ..... ≠ .....</p>	0/5
3	<p>الف) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>1) البُدُورُ □ السِّيَاحُ □ الغُصُونُ □ الجُدُوعُ □</p> <p>2) مَزْرَعَةٌ □ مَطْبَعَةٌ □ مُنْظَمَةٌ □ مَكْتَبَةٌ □</p>	0/5
4	<p>اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف) حُطَّطَ (مفردة): .....</p> <p>ب) الخَشَبُ (جمعه): .....</p>	0/5
<b>ب: مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)</b>		
5	<p>ترجم هذه الجمل الى الفارسيه .</p> <p>1. ﴿ لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ ﴾. (0/5 نمره)</p> <p>2. تَكَلَّمُوا تُعْرَفُوا لِأَنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. (0/75 نمره)</p> <p>3. النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا. 0 (0/75 نمره)</p> <p>4. لَا يُسَبِّبُ اِسْتِعَالَ شَجَرَةَ النِّفْطِ، خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ. (0/75 نمره)</p> <p>5. لَا تُحَدِّثُ بِمَاتَخَافٍ تَكْذِيبِيَّةً. (0/75 نمره)</p> <p>6. مَا اِشْتَرَيْتُ أَدْوِيَةً لِلصُّدَاعِ مِنَ الصِّيدَلِيَّةِ. (0/5 نمره)</p> <p>7. طُوبَى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ. (0/5 نمره)</p> <p>8. أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً (5/). (نمره)</p>	5
6	<p>اِنتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>1- ﴿ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ. ﴾</p> <p>الف) پناه می برم به تو برای اینکه چیزی را سوال کنم برایم به آن علم نیست □</p> <p>ب) پناه می برم به تو که از تو چیزی را بخواهم که به آن دانشی ندارم. □</p> <p>2- لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ</p> <p>الف) در ترازوی (اعمال) چیزی سنگین تر از خوش اخلاقی نیست □</p> <p>ب) در ترازوی (اعمال) جز خوش رویی چیزی سنگین تر نیست. □</p>	0/5
7	<p>كَمَلِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ .</p> <p>الف) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعْنَتًا؛</p> <p>دانش آموز برای ..... از معلم زیست شناسی .....</p> <p>ب) عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ:</p> <p>دانشمندی که از دانش او ..... بهتر از ..... عبادت کننده است.</p>	1/5

(ج) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطْوُهُ.

هرکس پیش از ..... بیندیشد خطایش ..... .

ج: مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت ونیم نمره)

0/5

عَيْنَ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَاسْمِ الْمَكَانِ

8

(1) (يَمْشُونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ). (.....)

(2) جَبَلُ دِمَاوَنْدَ أَعْلَى جَبَلٍ فِي آيْرَانِ . (.....)

1/5

1- اِنْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:

الف) الفعل المجهول :  يَعْبُدُ  يُنْقِضُونَ  يَفْتَحُ   
ب) اسم الفاعل من " وافق " :  الْمُوَافِقُ  الْمُؤَفَّقُ

(2) عَيْنَ فِعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوَابِ الشَّرْطِ فِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ ﴿ اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَنْبِتْ اَقْدَامَكُمْ ﴾ .  
فعل الشرط: ..... جواب الشرط: .....

(3) عَيْنَ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ اَنْوَاعَ الْمَعْرِفَةِ الَّتِي قَرَأْنَاهَا « مُحَمَّدٌ كَانَ فَلَاحًا فِي الْقَرْيَةِ . »

2

الف) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

1- كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ 2- كَانَ لِي خَاتَمٌ ذَهَبٍ 3- لَمْ يُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ 4- عَلَيْنَا اجْتِنَابُ  
الإساءة.

5- ذَهَبْتُ أُمِّي إِلَى الْمَتْجَرِ لِتَشْتَرِيَ حِذَاءً. 6- ﴿ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴾

ب) عَيْنَ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ.

1. الْمُضَارِعُ مِنَ « أَحْسَنَ »  يَحْسَنُ  يُحَسِّنُ  يُحْسِنُ   
2. الْأَمْرُ مِنَ « تَسْمَعُ »:  اسْمَعُ  تَسْمَعُ  اسْتَمِعْ

2

الف) عَيْنَ نَوْعِ الْفِعْلِ (الماضي / المضارع / المستقبل / النهي و... ) فِي كُلِّ عِبَارَةٍ:

1. ﴿ اجْتَنَبُوا كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ ﴾: .....

2) سَوْفَ يَتَنَبَّهُ زَمِيلُكَ الْمُشَاغِبُ. ....

3. لَا تَكْتُبْ شَيْئًا عَلَى الْجِدَارِ: .....

4) يُرْسَلُ الْأَنْبِيَاءُ مِنْ جَانِبِ اللَّهِ . .....

ب) عَيْنَ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:

1. تَخَلَّصَ  تُعْرِفُ  أَنْزَلَ  تَعَلَّمَ

2. صَبَّارٌ  طَيَّارٌ  خَلَّاقٌ  سَتَّارٌ

ج) ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

1. .... هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ.  الزَّمِيلُ  الْمِضْيَافُ

2. تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ .....

مِهْرَجَانًا  حَضَارَةً

1/5

عَيْنَ الصَّحِيحِ أَوْ الْخَطِئِ

12

الف) الْمَسْكُ عَطْرٌ يُتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الطَّيُورِ.

ب) عَلَيْنَا أَنْ لَا نَجْرَحَ الْأَخْرَيْنَ بِلِسَانِنَا.

ب) عَيْنَ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ (مبتدا / خبر / فاعل / مفعول / جار ومجرور / صفت / مضاف اليه)

لِلكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ:

(1) الْإِنْسَانُ بِكَلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ . (...../.....)

(2) كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئاً عَنِ الْمَوْضُوعِ . (...../.....)

د: مهارات درك وفهم (دو نمره)

1	13	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ تَنَاسُبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ: ( كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ ) (1) الْمَحْرَارُ (2) الْإِسْتِقْبَالُ (3) الْمُعَمَّرُ (4) عُقُولُ (5) إِغْتَابُ الف) وَسِيْلَةٌ تَأْخُذُ بِهَا دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ ..... ب) كَلِمِ النَّاسِ عَلَى قَدْرِ..... هُمْ ج) ذَكَرَ مَا لَا يَرْضَى بِهِ الْآخَرُونَ فِي غِيَابِهِمْ ..... د) الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عَمراً طَوِيلاً .....
1	14	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيْحَةَ وَ غَيْرِ الصَّحِيْحَةَ حَسَبِ الْحَقِيْقَةِ وَ الْوَاقِعِ. (1) التَّجَسُّسُ مَحَاوَلَةٌ قَبِيْحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِمُسَاعَدَتِهِمْ. (2) الْإِنْتِفَاتُ هُوَ التَّجْمَعُ وَالدُّورَانُ حَوْلَ الشَّيْءِ. (3) الْمُتَكَلِّمُ يُعْرِفُ بِكَلَامِهِ لِأَنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. (4) الْمَوْسُوعَةُ مُعْجَمٌ صَغِيرٌ جَدًّا يَجْمَعُ قَلِيلاً مِنَ الْعُلُومِ. √ يا × ..... ..... ..... .....
0/5	15	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : (أجب : پاسخ بده) (1) لِمَنْ تَشْتَرِي هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ؟..... (2) كَمْ عَدَدُ أَفْرَادِ أُسْرَتِكَ؟.....
1	16	الف) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سَوْألاً وَجَوَاباً صَحِيْحاً: « بِأَلَمٍ - بِكَ - فِي - مَا - صَدْرِي - أَشْعُرُ؟ » . السَّوْأَلُ.....؟ الْجَوَابُ..... ب) إِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ : (1) مَنْ..... هَدَفًا يَذُ هَبَ إِلَى النَّهَائِيِ . يُسَجِّلُ □ يُقْبَلُ □ (2) أَكْتُبْ لَكَ الشَّرَابَ وَ الْحُبُوبَ..... الْمُمْكِنَةَ □ الْمُسَكِّنَةَ □
20		ومن الله التوفيق وعليه التكلان جمع الدرجات



ردیف	راهنمای تصحیح
1	الف) کهنسال      ب) کهنسال
2	الف) إِثْمٌ = ذَنْبٌ      ب) أَعْطَى ، أَخَذَ
3	۱) السیاح (ترجمه موارد به ترتیب: بذرها _ گردشگران _ شاخه ها _ تنه ها) ۲) منظمه (بقیه موارد اسم مکان هستند اما این مورد، نه)
4	الف) خُطَه      ب) أَخْشَابٌ
5	۱. نباید قومی، قومی (دیگر) رامسخره کند شاید که بهتر از آنها باشند. ۲. سخن بگویند تا شناخته شوید، زیرا انسان زیر زبانش پنهان است. ۳. مردم خفته اند (خبر جمله معمولاً مفرد ترجمه می شود)، پس هرگاه بمیرند، بیدار می شوند. ۴. آتش گرفتن درخت نفت باعث خروج هیچ یک از گازهای آلاینده نمی شود. ۵. درباره آنچه از تکذیبش می ترسی سخن نگو. ۶. داروهایی برای سردرد از داروخانه خریدم. ۷. خوشا به حال کسی که مردم از زبانش نمی ترسند. (با توجه به کلمه الناس، لا یخافُ را جمع ترجمه کنیم بهتر است) ۸. از آسمان آبی را نازل کرد، پس زمین سرسبز شد.
6	۱. ب      ۲. الف
7	الف) مچ گیری، خرده گیری _ می پرسید. ب) سود برده شود _ هزار ج) سخن _ کم می شود. (در ترجمه اسلوب شرط می توان فعل و جواب شرط ماضی را به صورت مضارع ترجمه کرد)
8	اسم تفضیل: اَعْلَى      اسم مکان: مَسَاكِن (در تشخیص اسم مکان به شکل مفرد کلمه توجه می کنیم)

<p>۱. الف) يُفْتَحُ (نکته: علامت حرف سوم فعل های مضارع مجهول همیشه فتحه ( َ ) است) ب) الموافق ۲. فعل شرط: تنصروا      جواب شرط: ينصرکم و يثبت ... ۳. مُحَمَّد (اسم خاص) _ القريه (اسم دارای ال)</p>	<p>۹</p>
<p>الف) ۱. می نوشتند      ۲. داشتم      ۳. ایمان نیاوردند      ۴. دوری کردن ۵. تا بخرد      ۶. باید توکل کنند ب) ۱. يُحْسِنُ      ۲. اسْتَمِعَ</p>	<p>۱۰</p>
<p>الف) فعل امر: اجْتَنِبُوا      فعل المستقبل: سوف يتنبه فعل نهی: لا تکتب      فعل المضارع: يُرْسَلُ ب) ۱. تُعَرَّفُ (بقیه افعال همگی ماضی هستند اما این فعل، فعل مضارع است) ۲. طَيَّار (همگی اسم مبالغه هستند، لکن سایر موارد بر بسیاری یک صفت دلالت دارند اما این مورد (هوایپما) بر یک وسیله دلالت دارد) ج) ۱. الزمیل (همکار)      ۲. حَضَارَه (تمدن)</p>	<p>۱۱</p>
<p>الف) نادرست، المسک عطر يتخذ من نوع من الغزلان. ب) درست، ما باید دیگران را با زبان مان زخمی نکنیم. *** الانسانُ: مبتدا      انسان (دوم): خبر شیئاً: مفعول      الموضوع: مجرور بحرف جر</p>	<p>۱۲</p>
<p>الف) محرار (دما سنج)      ب) عقول (عقل ها) ج) اغتاب (غیبت کردن)      د) المعمر (کهنسال)</p>	<p>۱۳</p>
<p>۱. نادرست      ۲. درست      ۳. درست      ۴. نادرست</p>	<p>۱۴</p>

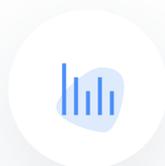
<p>با رعایت قواعد، هر عبارتی درست است.</p>	<p>15</p>
<p>(الف) سوال: ما بک؟ (تو را چه شده است؟) جواب: اشعر بآلم فی صدري. (در سینه ام احساس درد می کنم.) (ب) ۱. یُسَجِّلُ ۲. المُسَكِّنَه</p>	<p>16</p>
	<p>17</p>
	<p>18</p>
	<p>19</p>
	<p>20</p>

نام و نام خانوادگی نویسنده پاسخ : **علیرضا حیدری بنی**



## اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



**تمام پایه ها**

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



**همیشه رایگان**

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد